ITALIANO, DEUTSCH UNTEN

Si tratta di un incontro molto profondo e interessante sul Frammento di sistema di Hegel (1800), che segna il passaggio al periodo di Jena e contiene le prime formulazioni della dialettica in un linguaggio già filosofico. In particolare abbiamo visto come rispetto ai frammenti sull’amore degli anni 1797-99 qui il concetto di ‘vita’ sostituisca il concetto di ‘amore’ nell’indicare quel che Hegel già individua come l’assoluto, ma che ancora non esprime con questo termine. La lettura di questi frammenti hegeliani ic ha ovviamente anche offerto la possibilità di riflettere in senso puramente filosofico sulla nostra vita, perché lo studio dei grandi filosofi non è mai solo uno studio storico, ma sempre anche un vero e proprio momento di riflessione sul presente. I loro pensieri sono infatti eterni, non legati a quel tempo. Da un punto di vista logistico abbiamo strutturato l’incontro per la prima volta in un modo un po’ diverso. Avevamo due presenze italiane e due tedesche (a Malin si è aggiunta Mona, che sta preparando la sua tesi magistrale con me e pertanto continuerà a seguire gli incontri su Hegel). Abbiamo dedicato uno spazio più o meno identico di circa 10-15 minuti a una lingua e nel frattempo i due partecipanti dell’altra lingua hanno letto da soli o in un sottogruppo di zoom il testo che poi avremmo commentato in seguito. In tal modo abbiamo potuto concentrarci a intervalli più o meno uguali solo in una lingua, di modo che poi la fruizione del video dovrebbe risultare più semplice. Si potrà, infatti, indicare nella sua descrizione con precisione il minuto in cui si riprende a parlare in una delle due lingue, così ‘saltare’ da un punto a un altro del video sarà più semplice. L’ultimo quarto d’ora l’abbiamo invece dedicato a una riflessione comune in entrambe le lingue come in passato. Sembra che questa modalità sia piaciuta, vedremo la prossima volta se la potremo confermare. Ci troviamo nel secondo stadio della terza fase di questo periodo, come da nostra piattaforma a questo link: <https://www.philosophyforfuture.org/it/news-373/230-terza-fase-trasformazione-delle-rappresentazioni-religiose-fondamentali-del-messaggio-orig.html>.

TEDESCO-DEUTSCH Dies ist eine sehr tiefgreifende und interessante Sitzung über Hegels Systemfragment (1800), das den Übergang zur Jenaer Zeit markiert und die ersten Formulierungen der Dialektik in einer bereits philosophischen Sprache enthält. Insbesondere haben wir gesehen, wie im Vergleich zu den Fragmenten über die Liebe von 1797-99 hier der Begriff "Leben" den Begriff der "Liebe" ersetzt, indem er das bezeichnet, was Hegel bereits als das Absolute identifiziert, aber noch nicht mit diesem Begriff ausdrückt. Die Lektüre dieser Hegelschen Fragmente bietet natürlich auch die Gelegenheit, in einem rein philosophischen Sinne über unser eigenes Leben nachzudenken, denn die Auseinandersetzung mit den großen Philosophen ist nie nur ein historische Angelegenheit, sondern immer ein wirkliches Moment der Reflexion über die Gegenwart. Ihre Gedanken sind in der Tat ewig und nicht an ihre Zeit gebunden. Aus logistischer Sicht haben wir das Treffen zum ersten Mal ein wenig anders strukturiert. Wir hatten zwei italienische und zwei deutsche Teilnehmer (zu Malin gesellte sich Mona, die bei mir ihre Magisterarbeit vorbereitet und deshalb die Treffen über Hegel weiter verfolgen wird). Wir widmeten einer Sprache einen mehr oder weniger identischen Zeitraum von ca. 10-15 Minuten und in der Zwischenzeit lasen die beiden Teilnehmer der anderen Sprache allein oder in einer Zoom-Untergruppe den Text, den wir später kommentieren würden. Auf diese Weise konnten wir uns in mehr oder weniger gleichen Abständen nur auf eine Sprache konzentrieren, so dass der Genuss des Videos einfacher sein sollte. Es ist nun möglich, in der Beschreibung genau die Minute anzugeben, in der es wieder in einer der beiden Sprachen gesprochen wird, so dass das "Springen" von einem Punkt zum anderen im Video einfacher wird. Die letzte Viertelstunde ist wie in der Vergangenheit einer gemeinsamen Reflexion in beiden Sprachen gewidmet. Es scheint, dass dieser Modus gut ankommt, wir werden beim nächsten Mal sehen, ob wir dies bestätigen können. Wir befinden uns in der zweiten Phase der dritten Phase dieser Periode, wie auf unserer Plattform unter diesem Link nachzuvollziehen ist: <https://www.philosophyforfuture.org/de/news-373/dritte-phase_-umwandlung-der-religi_sen-grundvorstellungen_-der-originalbotschaft-jesu_-in-die-ents.html>.